

La chimiothérapie



Pour combattre un cancer, vous allez bientôt recevoir des traitements de chimiothérapie. Cette fiche vous explique en quoi ils consistent et ce que vous devez préparer avant de vous rendre à la clinique.

Qu'est-ce que la chimiothérapie?

La chimiothérapie est une forme de traitement contre le cancer. Les traitements sont différents d'une personne à l'autre, car ils sont adaptés à chaque cas.

Les médicaments de chimiothérapie détruisent les cellules cancéreuses. Par contre, ils peuvent aussi être toxiques pour votre corps.

Quels sont les effets secondaires possibles?

La chimiothérapie peut provoquer des effets secondaires comme :

- des nausées et des vomissements
- des petits ulcères dans la bouche
- de la diarrhée ou de la constipation

Les effets secondaires sont souvent temporaires et peuvent être traités. Ils varient d'une personne à l'autre car les traitements ne sont pas les mêmes pour tous les patients. De plus, chacun réagit de façon différente à ces traitements.

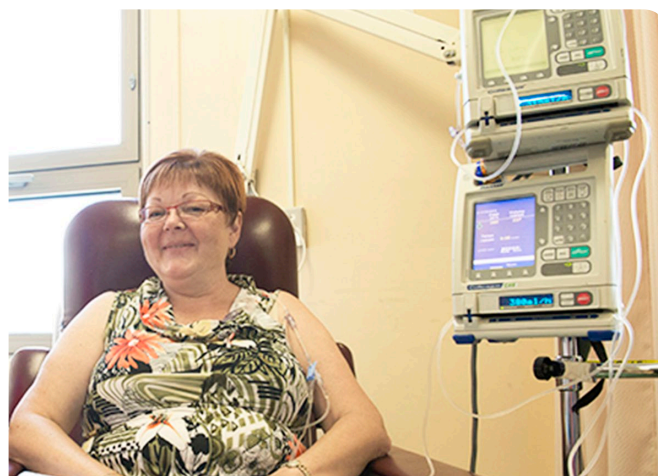


Des fiches d'information spécifiques à ces effets secondaires sont disponibles. Demandez-les à un membre de votre équipe de soins!

Comment vais-je recevoir ma chimiothérapie?

La chimiothérapie peut être reçue sous différentes formes :

- des comprimés à avaler
- des piqûres sous la peau (sous-cutanées)
- des piqûres dans les veines (intraveineuses)
- des injections dans la vessie (intravésicales)
- etc.

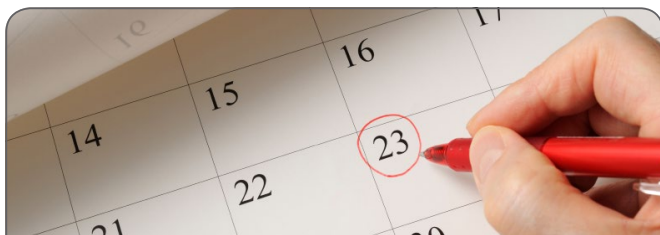


Combien de temps dois-je prévoir pour un traitement de chimiothérapie?

La durée des traitements de chimiothérapie varie d'une personne à l'autre. Demandez plus de détails à votre équipe soignante, afin de bien planifier votre horaire.

Y a-t-il quelque chose à faire AVANT le traitement de chimiothérapie?

L'équipe de soins fera une analyse de votre sang quelques jours avant votre traitement. Si les résultats sont normaux, votre traitement de chimiothérapie aura lieu à la date prévue. Si, au contraire, les résultats indiquent un problème, un membre de l'équipe soignante communiquera avec vous pour vous donner plus d'information sur la marche à suivre.



IMPORTANT

- > Consultez l'horaire de vos traitements, afin d'être à l'heure à votre rendez-vous.
- > Le jour de votre traitement, prenez un bon déjeuner.

Qu'est-ce que je dois apporter avec moi à la clinique, le jour de mon traitement?

- une bouteille d'eau
- une collation ou un lunch froid
- des divertissements (livre, musique, ordinateur portable, etc.)



Quelles sont les étapes d'un traitement de chimiothérapie?

Chaque traitement de chimiothérapie comporte plusieurs étapes. Les renseignements suivants vous aideront à mieux vous préparer.

À L'HÔPITAL

- > Quand vous arrivez, enregistrez-vous à la borne avec votre carte d'assurance maladie. Prenez le billet avec un numéro que la borne vous remet. Puis, allez vous asseoir dans la salle d'attente.
- > Pendant que vous attendez, prenez une tablette, un crayon et la feuille d'évaluation des symptômes dans les pigeonnières sur les murs. Répondez aux questions de la feuille. Elles aident à bien décrire les effets secondaires que vous avez pu avoir depuis le dernier traitement (envies de vomir (nausées), perte de poids, etc.). L'infirmière pourra ainsi vous aider à mieux soigner vos symptômes et à obtenir de l'aide, au besoin.
- > Quand le numéro inscrit sur votre billet apparaît sur un des écrans du murs, allez à l'endroit indiqué (ex. : salle de traitement, chaise 1, centre de soins de jour, chaise 4).

DANS LA SALLE DE TRAITEMENT

Présentez-vous au poste des infirmières. L'une d'entre elles vous accueillera, vous indiquera où vous asseoir et vous expliquera le déroulement du traitement. Remettez-lui la feuille d'évaluation des symptômes remplie.



LE TRAITEMENT

Lors de votre premier traitement, vous rencontrerez un pharmacien qui :

- > vous demandera quels sont les médicaments et les produits de santé naturels que vous prenez
- > vous expliquera votre traitement de chimiothérapie, ses principaux effets secondaires et les médicaments que vous devrez prendre à la maison
- > vous remettra la documentation au sujet de vos médicaments de chimiothérapie

L'infirmière vous donnera vos médicaments de chimiothérapie. Juste avant de faire cela, elle vous dira le nom de chaque médicament que vous allez recevoir. Il est possible que vous receviez plusieurs médicaments pendant un même traitement.

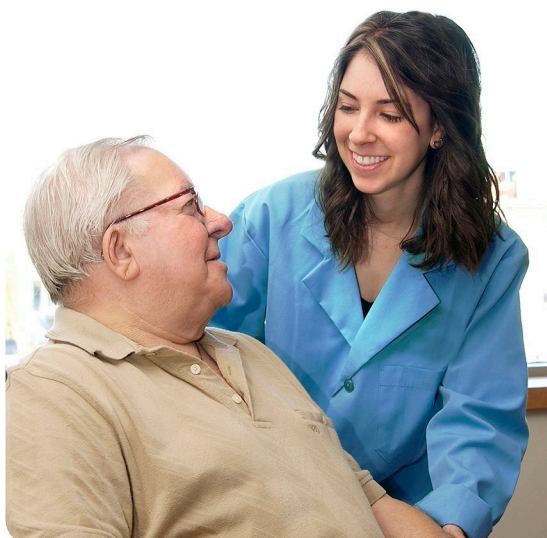
Par mesure de sécurité, l'infirmière vous demandera de vous identifier chaque fois qu'elle vous donnera un médicament.

Habituellement, il n'y a aucune sensation désagréable pendant le traitement.



Durant votre traitement de chimiothérapie, il est interdit :

- > de quitter le centre d'oncologie
- > d'utiliser un téléphone cellulaire dans les salles de traitement
- > de fumer



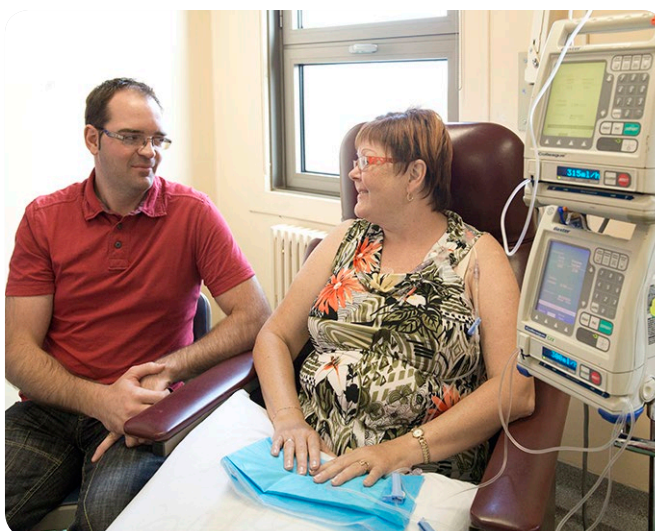
Une équipe de bénévoles circulera pour vous offrir des boissons. Les bénévoles sont également disponibles pour discuter.

AVANT DE PARTIR

L'infirmière s'assurera que votre retour à la maison se fera de façon sécuritaire et que vous avez en main la date de votre prochain rendez-vous.

Qui peut m'accompagner pendant mes traitements ?

Un proche peut vous accompagner pendant vos traitements. Cependant, pour des raisons de sécurité, les femmes enceintes et les enfants de 12 ans et moins ne peuvent pas entrer dans les salles de traitement.





À qui parler pour obtenir de l'aide ou poser des questions?

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec un membre de votre équipe de soins.



Notez toutes les questions qui peuvent vous venir à l'esprit. Ainsi, vous ne les oublierez pas quand vous verrez quelqu'un de l'équipe de soins.



RESSOURCES UTILES

Société canadienne du cancer :

> **cancer.ca**

> **1 888 939-3333**

Institut National du Cancer :

> **e-cancer.fr**

Fondation québécoise du cancer :

Le document *Ce qu'il faut savoir sur la chimiothérapie (2010)*, qui vous a été remis dans votre pochette d'information.

Il existe d'autres fiches santé produites par le CHUM. Demandez lesquelles pourraient vous convenir.



Vous pouvez aussi les consulter directement sur notre site **chumontreal.qc.ca/fiches-sante**



BLOC-NOTES



Questions

Notez les questions que vous voulez poser à votre équipe de soins pour ne pas les oublier.



Le contenu de ce document ne remplace d'aucune façon les recommandations faites, les diagnostics posés ou les traitements suggérés par votre professionnel de la santé.

Pour en savoir plus sur le Centre hospitalier de l'Université de Montréal
chumontreal.qc.ca